



Vietnam  
越南



Trang/An  
长安



36 Ancient Street  
36古式街道购物



Ho Chi Minh Mausoleum  
& Residence  
胡志明主席寝陵及故居

行程次序，以当地旅社安排为准。  
Sequences of Itinerary are subject  
to local arrangement.



Temple of Literature  
文庙





**Halong Bay**  
下龙湾



**Train Street**  
火车街



**One Pillar Pagoda**  
一柱庙

## SCHEDULE:

### D1 **ARRIVAL** ✈️ **HANOI** 🚗 **VAN PHUC** 🚗 **HANOI** (MOB/L/D)

- ☑ Van Phuc Village

### D2 **HANOI** 🚗 **HALONG** (B/L/D)

- ☑ Ba Dinh Square
- ☑ Ho Chi Minh Mausoleum & Residence  
(Closed on every Mon & Fri, Whole Month of Oct- Nov)
- ☑ One Pillar Pagoda
- ☑ Temple of Literature
- ☑ Jewelry Shop
- ☑ Halong Bay Royal Casino
- ☑ Halong Night Market

### D3 **HALONG** 🚗 **HANOI** (B/L/D)

- ☑ Halong Bay (6 Hours Cruise)
- ☑ Sung Sot Cave (Surprises Cave)
- ☑ Seafood Meal on Board
- ☑ Bamboo Charcoal Shop
- ☑ Train Street
- ☑ Hoan Kiem Lake
- ☑ 36 Ancient Street
- ☑ Water Puppet Show

### D4 **HANOI** 🚗 **TRANG AN** 🚗 **HANOI** (B/L/D)

- ☑ Trang An
- ☑ Skull Island
- ☑ State Theatre (Opera House)  
(Drive Through)
- ☑ Tran Quoc Pagoda

### D5 **DEPARTURE** ✈️ **HANOI** (B/MOB)



#### Special Cuisine :

- ☑ Hanoi SEN Buffet
- ☑ Seafood Cruise (Halong)
- ☑ Vietnam Cuisine
- ☑ Vietnam Spring Roll

## TOURIST ATTRACTIONS:

### HANOI

- ◆ **Van Phuc Village** - Distance around 12km from Hanoi, where is the traditional handmade Silk Village.
- ◆ **Ba Dinh Square** - Ba Dinh Square is the name of a famous square in Hanoi where president Ho Chi Minh read the Proclamation of Independence of the Democratic Republic of Vietnam.
- ◆ **Ho Chi Minh Mausoleum & Residence** - When Ho Chi Minh passed away, the granite Ho Chi Minh Mausoleum was built here to display his embalmed body. It remains a major site of tourism and pilgrimage.
- ◆ **One Pillar Pagoda** - The One Pillar Pagoda is a historic Buddhist temple in Hanoi, the capital of Vietnam, It is regarded alongside the Perfume Temple, as one of Vietnam's two most iconic temples.
- ◆ **Temple of Literature** - Dedicated to Confucius, was founded in 1070 by Emperor Ly Thanh Tong. In 1076, Vietnam's first university was established here to educate Vietnam's administrative and warrior's class.
- ◆ **Hoan Kiem Lake** - Hoan Kiem Lake meaning "Lake of the Returned Sword", is a lake in the historical center of Hanoi, the capital city of Vietnam. The lake is one of the major scenic spots in the city and serves as a focal point for its public life.
- ◆ **36 Ancient Street** - The 36 Ancient Street, near Hoan Kiem lake, has the original street layout and architecture of old Hanoi. Each street then had merchants and households specialized in a particular trade, such as silk traders, jewelry, etc.
- ◆ **Water Puppet Show** - The puppets are made out of wood and then lacquered. The shows are performed in a waist-deep pool. A large rod supports the puppet under the water and is used by the puppeteers, who are normally hidden behind a screen, to control them. Thus the puppets appear to be moving over the water. Today's Vietnamese water puppetry is a unique variation on the ancient Asian puppet tradition.

### HALONG

- ◆ **Halong Bay** - Halong Bay was awarded by UNESCO as a natural heritage in 1994. Half day boat trip in Halong Bay to view multi-shaped rocks and visit the dramatic caves. Lunch will be served on boat with fresh seafood.
- ◆ **Sung Sot Cave** - Means Surprises Cave is on Bo Hon Island and is one of the Most Spectacular and largest grottoes of Halong Bay.
- ◆ **Titop Island** - located in central of Halong Bay, being far away about 8 kilometers in the southwest of Halong city & Bai Chai wharf.

### TRANG AN

- ◆ **Trang An** - This Trang An Tourism Complex is located in the East of Ninh Binh, with area of 2000 ha, consists of 47 historical sites, limestone mountains, valleys and underground river systems. It was officially listed as UNESCO's World Heritage on 23 June 2014.



#### Hotel 4 Nights :

- ☑ Hanoi Thang Long Opera Hotel or similar class x3 Nights
- ☑ Halong Mithrin Hotel or similar class x1 Night

**FREE**

- Wear Life Jacket @ Trang An
- Egg Coffee + Short Cake Per Pax Per Set (Exclusive)
- Free Group Photo
- Titop Island
- Vietnam Traditional Cap

Optional Tour: • Buggy (Included Tips) [USD 8]  
• Halong Bay Foot Massage [USD 16]

• Halong Bay Speed Boat + Small Boat Cruise to Tunnel [USD 32]



Trang An  
长安



Skull Island  
金刚骷髅岛



Tran Quoc Pagoda  
镇国寺

## 精简行程:

### 第一天

抵达 ✈️ 河内 🚗 万福 🚗 河内

(机上用餐/午/晚)

- ☑ 万福古芸村

### 第二天

河内 🚗 下龙湾

(早/午/晚)

- ☑ 巴亭广场
- ☑ 胡志明主席寝陵及故居 (高架屋)  
(寝陵将在每个周一和周五,十月至十一月全月闭馆)
- ☑ 一柱庙
- ☑ 文庙 (越南首间大学)
- ☑ 珠宝店
- ☑ 下龙湾皇家赌场
- ☑ 下龙湾夜市

### 第三天

下龙湾 🚗 河内

(早/午/晚)

- ☑ 乘船环游下龙湾  
(乘船漫游近六小时)
- ☑ 惊讶洞
- ☑ 午餐於船上享用海鲜餐
- ☑ 竹炭店
- ☑ 火车街
- ☑ 还剑湖
- ☑ 36古式街道购物
- ☑ 水上木偶戏表演

### 第四天

河内 🚗 长安 🚗 河内

(早/午/晚)

- ☑ 长安
- ☑ 金刚骷髅岛
- ☑ 国家歌剧院 (途经)
- ☑ 镇国寺

### 第五天

河内 ✈️ 回程

(早/机上用餐)



## 风味餐:

- ☑ 河内SEN莲花庭院餐厅自助餐
- ☑ 船上海鲜餐 (下龙湾)
- ☑ 越南风味
- ☑ 越南春卷

## 观光景点:

### 河内

- ◆ **万福古芸村** - 距离河内首都12公里的万福古芸村, 整个村庄都以传说手工纺织丝绸布料而闻名, 游客可自由在村参观闲逛以及可选购一些布料或成衣等品。
- ◆ **巴亭广场** - 巴亭广场位于河内市中心。当时, 胡志明主席在这里宣布越南独立, 这里也是当地人民休闲的地方。
- ◆ **胡志明主席寝陵及故居 (高架屋)** - 对许多越南人来说是最神圣的地方。游客们有机会瞻仰胡志明的遗体, 此外也可以参观胡志明主席的故居。
- ◆ **一柱庙** - 一柱庙本身是李朝太宗所创建的佛寺, 因为庙建在一根柱子上所以就称为一柱庙。
- ◆ **文庙** - 是越南当时第一间大学, 充满着中国式的建筑, 现在已成为了旅游景点。
- ◆ **还剑湖** - 传说黎利一日游湖时得神龟送来宝剑, 此后黎利率军击败明朝驻军, 建立后黎朝, 成为安南国王。建国之后, 黎利游湖之时见神龟前来索剑, 便将天命剑交其带回, 所以命名为还剑湖。
- ◆ **36古式街道** - 可说是最适合游客购物的地方, 商店所买的货物琳琅满目, 各具特色。游客也可在这里自费乘坐三轮车, 欣赏当地人民生活方式。
- ◆ **水上木偶戏表演** - 越南最具特色的传统民间舞台戏, 也是世界上独一无二的木偶戏, 它稀奇的地方, 就在于木偶戏于水池面上演出。

### 下龙湾

- ◆ **下龙湾** - 乘船环游素有“海上桂林”之称的下龙湾, 此湾内有三千多个形状奇异的石灰岩小岛, 并于1994年被联合国教育科学及文化组织(UNESCO)列入世界遗产。乘船漫游近四小时。午餐於船上享用海鲜餐。
- ◆ **惊讶洞** - 下龙湾上最宏大, 美丽的岩洞之一, 它的特色之一是洞顶都是无数的小窝。
- ◆ **Titop 岛** - Titop 岛位于世界天然奇观遗产越南下龙湾的中心, 离越南下龙湾白斋旅游港大概8公里向东南方, Titop 岛被誉为下龙湾旅行最吸引景点之一。

### 长安

- ◆ **长安** - 它刚列入了联合国教科文组织的世界遗产名录, 生态旅游景点位于东宁平的, 有2000公顷区域, 它包括47的历史遗迹很多神秘的东西, 用灰岩山脉, 峡谷和地下河系统。



## 酒店住宿4晚:

- ☑ 河内昇龙歌剧院酒店或同级 x3晚
- ☑ 下龙湾穆斯林酒店或同级 x1晚

免费  
赠送

- 穿救生衣 @ 长安船游
- 免费团体照

- Titop岛
- 越南传统斗笠

- 每人1份鸡蛋咖啡+小蛋糕(独家)

## 自费项目:

- 电瓶车 (含小费) [USD 8]
- 下龙湾脚底按摩 [USD 16]

- 下龙湾乘坐快艇+小木船入水洞 [USD 32]

· 河内 HANOI ·



<b>货币</b> Currency 	<b>VIETNAMESE DONG - VND</b> 越南盾 - VND	<b>信用卡</b> Credit Card 	* 许多信用卡在越南都能通行 * Credit cards are used widely in Vietnam
<b>货币兑换率</b> Exchange Rate 	<b>10000 VND = MYR 2</b> <b>10000 盾 = 马币 2</b> <small>*Subject to currency of the day* *以当天汇率为准*</small>	<b>拨号代码</b> Dial Code 	VIETNAM : +84 越南 : +84
<b>电压</b> Voltage 	<b>Voltage - 220 V</b> 电压 - 220伏特	<b>插座</b> Power Socket 	<b>Type A - 2 flat vertical pin</b> <b>Type C - 2 round pin</b> <b>Type F - 2 round pin</b> A - 两脚扁直型 C - 两脚圆型 F - 两脚圆型
<b>时差</b> Time Different 	<b>Vietnam (Hanoi) -</b> Malaysia is 1 hour ahead of Vietnam <b>越南 (河内) 标准时差慢马来西亚时间1小时</b>	<b>行李托运</b> Luggage Allowance 	Each individual are entitled to check in 1 luggage of not more than 20kg and a hand carry bag not more than 7kg. 每人只限携带一件不超过7公斤的手提行李上机，以及托运行李不超过20公斤。
<b>气候</b> Weather 	<div> <input type="checkbox"/> <b>Winter 冬季</b> 12月 - 1月 Dec to Jan 22°C - 15°C           </div> <div> <input type="checkbox"/> <b>Summer 夏季</b> 5月 - 11月 May to Nov 24°C - 33°C           </div> <div> <input type="checkbox"/> <b>Spring 春季</b> 2月 - 4月 Feb to Apr 15°C - 20°C           </div> <small>*Subject to weather of the day* *以当天天气报告为准*</small>		
<b>飞机型号</b> Aircraft Type 	<div>  A320           </div> <div>  737-900 (B739)           </div>		

Departure Date:

出发日期：

Flight:

航班行程：

Tour Fare:

团费：

Airport Tax & Fuel Surcharge:

机场税及燃油附加费：

Tipping:

小费：

Agent Collection Fee:

旅行社代收费：

Visa:

签证：

Travel Insurance:

旅行保险：

TOTAL:

总数：

GD Partner:

